



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



## BÜRGERBUS GEMEINDE WALLERFANGEN

*Das Bürgerbusprojekt geht in die nächste Runde.*

Wir starten mit unserer Informationsveranstaltung

**am Dienstag, den 07. September 2021.**

Merken Sie sich den Termin doch schonmal vor!!!

Nähere Informationen erhalten Sie ab Anfang August über das Amtsblatt und über die Homepage der Gemeinde Wallerfangen. [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)

Agentur  
Landmobil



Gemeinde  
Wallerfangen



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### **i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis**

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

15.07.2021, Marien-Apotheke, Bous, Tel.: 06834/2300

16.07.2021, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

17.07.2021, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/4870848

18.07.2021, Doc's-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/78000

19.07.2021, Odilien-Apotheke Dillingen, Tel: 06831/77000

20.07.2021, City-Apotheke, Saarlouis, Tel. 06831/5014486

21.07.2021, Vauban-Apotheke Trennheuser, Saarlouis, Tel: 06831/986150

### **i Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

#### **Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:**

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

#### **Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:**

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

**Telefon: 01805/ 663 006\***

### **i Kinderärztlicher Notfalldienst**

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### **i HNO Notfalldienst**

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

### **i Augenärztlicher Notfalldienst**

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die **Telefon-Nr. 116117** erreichbar.

### **i Zahnärztlicher Notfalldienst**

(nur für **dringende Fälle** und nach **vorheriger telefonischer Vereinbarung**):

**17./18.07.2021**

Dr. H. Jäger, Schmelz-Hüttersdorf, Tel: 06887/92930

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

### **i Tierärztlicher Notdienst**

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **http://tierarzt-saar.de/** abrufbar.





# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ **Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes der Gemeinde Wallerfangen**

**anl. der Bundestagswahl am 26. September 2021  
am Montag, den 19.07.2021**

Das Einwohnermeldeamt der Gemeinde Wallerfangen ist anl. der Bundestagswahl am 26. September 2021 am **Montag, 19. Juli 2021** in der Zeit von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr **bis 18.00 Uhr** zur Bestätigung von Unterstützungsblättern und zur Ausstellung von Wahlrechtsbescheinigungen geöffnet.

Bei Rückfragen ist das Einwohnermeldeamt erreichbar unter der Telefonnummer: 06831/6809-34.

Wallerfangen, den 12.07.2021

Der Bürgermeister

Horst Trenz

#### ■ **Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### **eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in (m / w / d) in Vollzeit**

mit mindestens befriedigendem Abschluss.

Die Stelle ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Die Möglichkeit einer unbefristeten Beschäftigung wird nicht ausgeschlossen.

Französische Sprachkenntnisse (gerne muttersprachlich) sind wünschenswert, um das Angebot der zweisprachigen deutsch-französischen Erziehung und Bildung im Kindergarten weiter auszubauen.

#### **Alternativ suchen wir**

Bewerber/innen mit in Frankreich erworbenem Zertifikat „**certificat d'aptitude professionnel petite enfance**“ mit der Bescheinigung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur über die Anerkennung zur staatlich anerkannten Kinderpflegerin oder höherwertigere französische Ausbildung für den Kindergarten mit Anerkennung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD –VKA).

Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe S 8a TVöD-V (Erzieher/innen) oder S 3 TVöD-V (Kinderpfleger/innen).

Wir setzen voraus:

- Gute Fachkenntnisse des Saarländischen Bildungsprogramms, insbesondere zur Beobachtung und Dokumentation frühkindlicher Bildungsprozesse
- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur Kooperation im Team
- Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Kindern und ihren Familien

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten ist Voraussetzung. Der Einsatz ist in der Kindertagesstätte Ittersdorf mit drei Kindergarten- und einer Krippengruppe vorgesehen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **28. Juli 2021 vorrangig per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) oder per Post an Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen**

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden.

Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, [elisabeth.hettinger@wallerfangen.de](mailto:elisabeth.hettinger@wallerfangen.de).

Der Bürgermeister

Horst Trenz

#### ■ **Stellenausschreibung**

Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, möglichst ab 1. September 2021, befristet für zwei Jahre in Vollbeschäftigung (39 Stunden/Woche)

#### **eine/n kaufmännische/n Mitarbeiter/in (m/w/d).**

Zu Ihren Tätigkeiten gehören Arbeiten in der Buchführung und u.a. Aufgaben in der Materialwirtschaft und der Verbrauchsabrechnung. Voraussetzung für die Einstellung ist eine mit mindestens befriedigendem Ergebnis abgeschlossene kaufmännische Ausbildung bspw. als Industriekaufmann oder Kauffrau/mann für Büromanagement. Gute Kenntnisse in Buchführung sind erwünscht.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach den Bedingungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-V). Die Eingruppierung erfolgt in der Entgeltgruppe E 5.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse usw.) senden Sie bitte vorrangig per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) bis zum **21. Juli 2021**.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung an **Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen** senden.

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, [elisabeth.hettinger@wallerfangen.de](mailto:elisabeth.hettinger@wallerfangen.de) oder Herr Kiefer, Tel. 06831/6809-25, [christian.kiefer@wallerfangen.de](mailto:christian.kiefer@wallerfangen.de).

Wallerfangen, den 12. Juli 2021

Der Bürgermeister als Verbandsvorsteher

Horst Trenz

## Stellenausschreibung

### **für die ehrenamtliche Tätigkeit einer Schiedsfrau bzw. eines Schiedsmannes und eines Stellvertreters**

Bei der Gemeinde Wallerfangen ist für den Schiedsbezirk I (Wallerfangen mit Oberlimberg) das Ehrenamt einer Schiedsperson und einer Stellvertretung neu zu besetzen.  
Der Beginn der Amtszeit wäre sofort.

Zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen besteht die Aufgabe einer Schiedspersonen darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten und durch Abschluss eines Vergleichs zu beenden.  
Die Schiedsperson wird in vielfältigen Bereichen tätig, z.B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, bei Schadensersatzansprüchen, aber auch in Fällen der Beleidigung oder der Sachbeschädigung.

#### Das Amt kann bekleiden:

- Wer die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter besitzt.
- Wer geistig und körperlich in der Lage dazu ist.
- Wer das 25. Lebensjahr vollendet hat.
- Wer im Schiedsbezirk wohnt.



Die Wahl einer Schiedspersonen erfolgt durch den Orts- bzw. Gemeinderat, für die Dauer von fünf Jahren und bedarf der Bestätigung des Direktors des Amtsgerichtes Saarlouis.

Die zukünftigen Schiedspersonen werden durch Lehrgänge auf ihre Aufgaben vorbereitet. Dieses Wissen wird regelmäßig bei Fortbildungslehrgängen vertieft. Die Fortbildungs- und Sachkosten werden natürlich übernommen. Eine Aufwandsentschädigung wird ebenfalls ausgezahlt.

Personen die sich angesprochen fühlen, richten Ihre schriftliche Bewerbung an die Gemeindeverwaltung Wallerfangen. Weitere Auskünfte erteilt Frau Meyer (06831/680934).

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils

## Mitteilungen der Verwaltung

### Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am ..... folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt/Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant/Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: .....

Ortsangabe: .....

Name: .....

Wohnort, Straße: .....

### Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**

### VERANSTALTUNGSKALENDER 2021

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2021 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>Juni</b>		
18.07.2021	Aktiven-Nachtfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
25.07.2021	Sommerfest	Angelsportverein Wfg. e.V.
31.07.2021	Arbeitseinsatz, 8.30 h Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
<b>August</b>		
01.08.2021	Jugendnachtfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
22.08.2021	Jugend-Tandemfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
28.08.2021	Arbeitseinsatz, 8.30 h Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
<b>September</b>		
25.09.2021	Arbeitseinsatz, 8.30 h Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
<b>Oktober</b>		
03.10.2021	Herbstfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
30.10.2021	Arbeitseinsatz, 8.30 h Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
<b>November</b>		
07.11.2021	Forellenfischen	Angelsportverein Wfg. e.V.
13.11.2021	Tag des Wassers	Angelsportverein Wfg. e.V.
27.11.2021	Arbeitseinsatz, 8.30 h Fischerhütte	Angelsportverein Wfg. e.V.
<b>Januar 2022</b>		
08.01.2022	Generalversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2021/2022“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

### Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Es wird gebeten, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den SachbearbeiterInnen im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich beim Pförtner am Rathauseingang anzumelden.

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

## ■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeitern wird gebeten, um mit Blick auf die Corona-Schutzverordnung einen unkontrollierten Zutritt und Warteschlangen zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Die BesucherInnen werden gebeten, den gesetzlichen Mindestabstand von 1,50 Meter zu den MitarbeiterInnen bzw. Besuchern einzuhalten.

## ■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

**Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0**

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Förster

Der für den Gemeindefeld Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II, Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

## Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

## Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

<b>Rathaus</b> .....	<b>06831/6809-0</b>
Rathaus Fax-Nr. ....	06831/680950
E-Mail: .....	info@wallerfangen.de
Internet: .....	www.wallerfangen.de

## Wasserleitungszweckverband

Verwaltung .....	06831/6809-0
Fax .....	06831/6809-88
E-Mail: .....	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst .....	0178/6112001

## Beigeordnete

Schirra Stefan .....	06831/964597
Kiefer Wolfgang .....	06831/64184

## Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) .....	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise) .....	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike) .....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) .....	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz) .....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner) .....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan) .....	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia) .....	06831/7617047

## Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

**Leidingen/Bedersdorf:** Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

**Kerlingen/Düren:** Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,

.....Tel: 06837/7118

**Gisingen:** Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

.....Tel: 06837/7372

**Ihn:** Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, .Tel: 06837/534

**Ittersdorf:** Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

.....Tel: 06837/74130

**Rammelfangen:** Thomas HANS, Rammelfangen,

Landstr. 1 a, .....Tel: 06837/7080860

**Wallerfangen/St. Barbara:** Stefan Schirra, St. Barbara,

Keltenstr. 4, .....Tel: 06831/964597

## Schulen

Grundschule Wallerfangen .....	06831/965199
Fax .....	06831/643422
Grundschule Gisingen .....	06837/91001
Fax .....	06837/7080051
FGTS .....	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg .....	06831/964585
Fax .....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. ....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen .....	06837/7968

## Kindergärten

Kindergarten Gisingen .....	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf .....	06837/1356
Fax-Nr. ....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen .....	06831/61128, 06831/643432
Fax .....	06831/643017

## Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen .....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen .....	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen .....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg .....	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen .....	06831/60282
Haus Saargau .....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen .....	06831/9620

## Polizei

Polizei Saarlouis .....	06831/9010
-------------------------	------------

# Sicherheit und Ordnung

Folgende Regelungen gelten ab 09.07.2021



**Das Saarland schließt auf.**  
Mit Umsicht und Lebensfreude.  
www.saarland.de

Diskotheken und Clubs dürfen unter Auflagen wieder öffnen. Die Personenhöchstzahl beläuft sich auf 250 Gäste, wobei die Personenbegrenzung nach der 5-Quadratmeter-Regelung bestimmt wird. Der Einlass darf nur nach Vorlage eines negativen Tests bzw. Geimpften-/Genesenennachweises erfolgen. Abseits eines festen Platzes gilt die Maskenpflicht. Ebenso muss die Kontaktnachverfolgung sichergestellt werden.



**Das Saarland schließt auf.**  
Mit Umsicht und Lebensfreude.  
www.saarland.de

Die Beschränkung der Gruppengröße auf maximal 10 Personen pro Tisch in der Gastronomie fällt weg. Die Test- und Maskenpflicht im Innenbereich von Gastronomiebetrieben bleiben bestehen.



**Das Saarland schließt auf.**  
Mit Umsicht und Lebensfreude.  
www.saarland.de

Das Alkoholausschankverbot zwischen 01:00 Uhr und 06:00 Uhr sowie die Sperrstunde für Gastronomiebetriebe werden aufgehoben.



**Das Saarland schließt auf.**  
Mit Umsicht und Lebensfreude.  
www.saarland.de

Die Testpflicht für Kontaktsport im Außenbereich sowie für Strand- und Freibäder entfällt.

## ■ Informationen über COVID-19 in der Gemeinde Wallerfangen

Stand: 11.07.2021

Jemals bestätigte Fälle	317
Neue Fälle	0
Aktive Fälle	0
Gestorbene (von jemals gemeldeten Fällen)	7
Geheilte (von best. Fällen)	310
Der Bürgermeister	
Horst Trenz	





## Schwimmen idealer Sport für alle Altersgruppen

Schwimmen ist ein idealer Ganzkörpersport. Fast die komplette Muskulatur ist beim Schwimmen im Einsatz. Die Belastung für den Körper ist dabei äußerst gering, sodass das Schwimmen ausgesprochen gelenkschonend ist.

Beim Schwimmen wird insbesondere die Rückenmuskulatur geschult, was zu einer Stabilisation der Wirbelsäule führt.

Die gesamte Muskulatur wird gekräftigt, die Beweglichkeit verbessert sich.

Das Schwimmen ist der einzige Sport, den man von Geburt an bis ins hohe Alter praktizieren kann!

Ein weiterer Vorteil: Schwimmen ist vor allem für Kinder der perfekte Ausdauersport. Um die gesamte Muskulatur bei „Laune“ zu halten, muss diese mit ausreichend Sauerstoff versorgt werden. Durch das Schwimmtraining vergrößert sich das Lungenvolumen und junge Schwimmsportler/innen profitieren von einer verbesserten Sauerstoffversorgung.

Das Schwimmenlernen schult besonders die Konzentrationsfähigkeit der Kinder und wirkt dem allgemeinen Bewegungsmangel entgegen.

Schwimmen beeinflusst positiv das gesamte Wachstum und ist als Grundlage für viele andere Sportarten geeignet.

Ein ganz wichtiger Aspekt: Schwimmenkönnen ist lebenswichtig! Jedes Jahr ertrinken etliche Kinder und Erwachsene, die nicht schwimmen können. Betroffen sind v.a. Kinder, die nicht oder nicht sicher schwimmen können. Schwimmen ist der beste Schutz vor dem Ertrinken!

Leider kann fast ein Drittel aller Kinder unter 14 Jahre nicht schwimmen! Und durch die Corona-Pandemie mit geschlossenen Schwimmbädern hat sich die Situation noch erheblich verschlechtert!

Daher sollten Eltern ihre Kinder schon früh an das Wasser gewöhnen, z.B. durch Babyschwimmen oder ein Planschbecken im Garten. Für die ersten Schwimmversuche im Schwimmbad gibt es zahlreiche Schwimmhilfen, z.B. farbige Schwimmflügel.

Mittlerweile bieten zahlreiche Hallenbäder wieder Schwimmkurse für Kinder an.

Und wenn Eltern zusammen mit ihren Kindern schwimmen gehen, hält das auch die Eltern fit!

Kinder, die erfolgreich einen Schwimmkurs absolviert haben, können als erste Schwimmprüfung die Seepferdchenprüfung ablegen.

Dazu müssen die Kinder vom Beckenrand ins Wasser springen, 25 Meter schwimmen und einen Gegenstand mit den Händen aus schultertiefem Wasser holen.

Als nächste Stufe gibt es für Jugendliche das Jugendschwimmabzeichen in Bronze, Silber und Gold bzw. für Erwachsene den Deutschen Schwimmpass (ebenfalls unterteilt in Bronze-, Silber- und Goldabzeichen)

Wie sieht es bei Ihrem Kind oder Enkel mit dem Schwimmen aus? Kann es schon schwimmen?

Wann waren Sie zuletzt schwimmen?

Das Wallerfanger Freibad erwartet Sie!

Dr. Jutta Dick

**Freibad Wallerfangen ...**

**mehr als schwimmen**





## Jung und alt



**Auf die Plätze!  
Fertig?  
Los!**

Wir haben die Startfreigabe!

30. August 2021

**Premiere & Start!**

Haus der Generationen Die Kleine Talentbühne

**Nähere Infos in Kürzel**



## Kultur und Freizeit

### Ortsinteressenverein Bedersdorf

Liebe Bedersdorferinnen, liebe Bedersdorfer, liebe Gäste, trotz niedriger Inzidenz ist es leider auch in diesem Jahr noch nicht möglich, unsere Kirmes auszurichten. Zum einen, weil die Besucherzahl schwer einzuschätzen ist. Zum anderen wäre der logistische Aufwand, um ein vernünftiges und sicheres Hygienekonzept für eine solche Veranstaltung zu erstellen, immens. Nichtsdestotrotz hoffen wir, in diesem Jahr eine Martinsfeier und eine Nikolausfeier ausrichten zu können. Euer OIV Bedersdorf

### Musikfreunde Saargau

Liebe Freunde der Musikfreunde Saargau, endlich hatte das Warten ein Ende! Instrumentenkoffer wurden entstaubt, Ventile geölt, Notenständer und Notenmappen wurden herausgesucht, und die Vorfreude stieg ins Unermessliche.



Am 23.06.2021 konnten wir nach so langer Pause wieder in den Probenbetrieb starten.

Geprobt wurde bei schönem Wetter unter Einhaltung unseres Hygienekonzeptes vor dem Dorfgemeinschaftshaus in Ittersdorf. Sämtliche hygienische Vorschriften wurden eingehalten.



Saargau

Mehr als 30 Musiker und Musikerinnen waren bei der ersten Probe dabei. Was für ein tolles Gefühl!

Die ersten Töne erklangen beim Spielen eines unserer Lieblingslieder, dem Böhmischem Traum. Sollten mittwochsabends Polkaklänge und Marschtöne durch die Lüfte erklingen, so könnt ihr davon ausgehen, dass die Musikfreunde Saargau wieder fleißig am proben sind.

Wir hoffen, dass wir uns alle bald wiedersehen! Bis dahin bleibt gesund.

Der Vorstand der Musikfreunde

## Sport und Gesundheit

### SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

([www.dueren-bedersdorf.de](http://www.dueren-bedersdorf.de))

#### Aktive

Der Ball rollt wieder beim SV Düren-Bedersdorf.

Das Training an der Sportstätte am Aubach ist in vollem Gange. Alle Mannschaftsteile befinden sich in der Vorbereitung.

#### Trainingszeiten der Aktiven

**2. Mannschaft:** Montag, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Mittwoch, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Freitag, 18.30 Uhr - 20.00 Uhr

Sonntag, Uhrzeit und Ort wird vom Trainer

individuell festgelegt

**1. Mannschaft:** Dienstag, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Donnerstag, 19.00 Uhr - 20.30 Uhr

Freitag, 19.00 Uhr - 20.00 Uhr

Sonntag, Uhrzeit und Ort wird vom Trainer

individuell festgelegt

Kurzfristige Änderungen sind möglich.

**Bei den Aktiven Mannschaften sind folgende Testspiele geplant:**

#### 2. Mannschaft:

Sonntag, 18.07.2021 - 15 Uhr in Hilbringen gegen FSV Hilbringen

Samstag, 24.07.2021 - 15 Uhr in Hemmersdorf gegen FSV Hemmersdorf 2

Sonntag, 01.08.2021 - 13 Uhr in Düren gegen SV Felsberg

#### 1. Mannschaft:

Sonntag, 18.07.2021 - 17 Uhr in Hilbringen gegen FSV Hilbringen

Samstag, 24.07.2021 - 17 Uhr in Hemmersdorf gegen FSV Hemmersdorf

Sonntag, 25.07.2021 - 13 Uhr in Gisingen gegen SC Ay Yildiz

Sonntag, 01.08.2021 - 16 Uhr in Düren gegen FV Biesingen

#### Wichtige Hygienebestimmungen:

Wir weisen darauf hin, dass beim Besuch der Sportstätte am Aubach zurzeit ein tagesaktueller negativer Test oder ein Nachweis über eine vollständige Impfung oder Genesung Voraussetzung ist.

Ein kostenloser Schnelltest ist auch für die Zuschauer vor Spielen an der Sportstätte möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Jugendabteilung

**Die Jugendabteilung stellt sich vor:**

Seit nun mehr fünf Jahren existiert beim SV Düren-Bedersdorf wieder eine Jugendabteilung. Die letzten drei Jahre unter der Führung von Jugendleiter Marcus Kiefer. In dieser Zeit gründeten wir zusammen mit dem SV Felsberg eine gemeinsame Jugendabteilung.

**Die JSG Saargau**, die seit dem harmonisch und erfolgreich zusammenarbeitet!

Mittlerweile sind wir zur fußballerischen Heimat von 4 Altersklassen aus 9 Jahrgängen geworden, worauf wir sehr stolz sind.

Doch die Entwicklung soll noch nicht enden! Wir suchen in allen Altersklassen neue Talente, die sich unseren Mannschaften anschließen. Wir wollen Teil eines jungen, dynamischen Teams werden.

Außerdem suchen wir Interessierte die sich als Trainer einer Mannschaft in der jeweiligen Abteilung mit einbringen wollen.

Dazu bieten wir gemeinsam mit dem saarländischen Fußballverband zahlreiche Lehrgänge und Fortbildungen an.

#### Die Trainingszeiten bei den Jugendmannschaften im Überblick:

G- Jugend ( Jahrgänge bis 2015) : Dienstags 17:30 in Felsberg, Donnerstags 17.30 in Düren

F- Jugend ( Jahrgänge 2014/ 2015): Dienstags 17:30 in Felsberg, Donnerstags 17:30 in Düren

E- Jugend ( Jahrgänge 2012/ 2011): Dienstags 17:30 in Felsberg, Donnerstags 17:30 in Düren

D- Jugend ( Jahrgänge 2010/ 2009): Mittwochs 17:30- 19:00, Freitags 17:30- 18:30 jeweils in Düren

**Die Trainer der jeweiligen Jugendmannschaften im Überblick:**

G- Jugend: Marek Turalla, Maximilian Henn ( Teamleiter Kinder-Ausbildung beim SFV!), Stefan Tasch  
 F- Jugend: Peter Schleich, Fabian Mosbach, Maximilian Henn  
 E- Jugend: Lars Diedrich (Vizepräsident SFV), Patrick Meyer, Julian Wirth, Jan- Niklas Robert  
 D- Jugend: Franco Messina, Marcus Kiefer ( Teamleiter Jugend-Ausbildung beim SFV!)

**VFB Gisingen****Neue Auswechselbänke beim VfB Gisingen**

Auf dem Gisinger Sportplatz sind zwei neue Auswechselkabinen zu finden. Gebaut und entworfen von Rüdiger Dillschneider und Stefan Ehl. Vielen Dank sagen wir den Sponsoren, Andreas Danisch und Hans-Werner Leinen, sowie Rüdiger Dillschneider und Stefan Ehl.



Seit einigen Wochen wurde in zahlreichen Arbeitsstunden die gesamte Sportanlage von fleißigen Helfer auf die neue Saison vorbereitet. Der Verein bedankt sich recht Herzlich für die Unterstützung.

**Ergebnisse der ersten Vorbereitungs Spiele:****Sonntag, 11.07.2021:**

13.30 Uhr: VfB Gisingen - SV Fraulautern II 0 : 4  
 16:00 Uhr: VfB Gisingen - Saarbrücker SV 2 : 3

**Nächste Vorbereitungs Spiele:****Samstag, 17.07.2021:**

14:00 Uhr: VfB Gisingen - TuS Bisten 2  
 16:00 Uhr: VfB Gisingen - SV Friedrichweiler 2

**Vorbereitungsturnier 2021 in Gisingen:**

in Zusammenarbeit mit Edeka Kühne

**Freitag, 23. Juli**

**18:30 Uhr** SV Göttelborn - SV Fraulautern  
**20:15 Uhr** AH SC Roden - AH SG Halberg Brebach /SF Burbach

**Samstag, 24. Juli**

**14:00 Uhr** VfB Gisingen 2 - FV Diefflen 3  
**16:00 Uhr** VfB Gisingen 1 - FV Diefflen 2  
**18:00 Uhr** Frauenspiel (Spielpaarung wird noch bekannt gegeben)

**Sonntag, 25. Juli**

**13:00 Uhr** SV Düren-Bedersdorf - SC Ay Yildiz  
**15:00 Uhr** SV Wallerfangen - FC Reimsbach  
**17:00 Uhr** SV Preussen Merchweiler 2 - FV Biesingen

**Jugendabteilung**





## Mitspieler gesucht!

**Möchtest du Fußball spielen?**

Der VfB Gisingen sucht fußballbegeisterte Jungs und Mädchen der Jahrgänge **2013, 2014, 2015 und 2016**.

Wir möchten für die nächste Saison (ab Sommer 2021) entsprechende Mannschaften anmelden und benötigen hierfür noch Mitspieler zur Komplettierung unserer Teams.

Es können alle Positionen besetzt werden, vom Torwart bis zum Stürmer.

Unter fachkundiger Anleitung erfahrener Trainer lernst du die nötigen Techniken und Kniffe für ein erfolgreiches Fußballspiel. Das Training findet auf dem Rasenplatz in Gisingen statt.

**Kontakt:**  
 Elmar Schönberger  
 Tel. 06831 / 6 08 09  
 Email: [info@vfbgisingen.de](mailto:info@vfbgisingen.de)

Unsere Jugendspieler befinden sich seit einigen Wochen bereits wieder im Training.

C-Jugend trainiert in Hemmersdorf:

Dienstag und Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr

B-Jugend trainiert in Gisingen:

Dienstag und Donnerstag: 17:30 - 19:00 Uhr

**Hallo Jungs und Mädchen,**

wir suchen fußballbegeisterte Kinder aller Jahrgänge zur Verstärkung unserer Jugendmannschaften.

Wir wollen mit einer neuen G-Jugend starten und laden Dich und Deine Eltern zu einem Schnuppertraining ein. Alex Maas und Elmar Schönberger erwarten Euch am Samstag, **den 17.07.21 um 10:30 Uhr** auf dem Rasenplatz in Gisingen. Kommt einfach unverbindlich vorbei und habt Spaß beim Fußballspielen. Wir freuen uns auf Euch.

Aufgrund der aktuellen Corona Verordnung, ist für die begleitenden Eltern ein negativer Test notwendig (Geimpft oder Genesen).

Bei Fragen gerne Elmar Schönberger Tel. 06831 / 6 08 09 kontaktieren.

**TTC Wallerfangen****Mitgliederversammlung am 18. Juli 2021**

18.00 Uhr (Schulturnhalle)

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung durch den Vorsitzenden
  2. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
  3. Bericht des 1. Vorsitzenden
  4. Bericht der Jugendwarte
  5. Bericht des Organisationsleiters
  6. Bericht des Kassierers
  7. Bericht der Kassenprüfer
  8. Aussprache zu den Punkten 1 bis 7
  9. Wahl eines Versammlungsleiters
  10. Entlastung des Vorstandes
  11. Neuwahl des Vorstandes:
    1. Vorsitzender:
    2. Vorsitzender:
    - Organisationsleiter:
    - Kassierer:
    - Schriftführer:
    - Pressewart:
    - Damenwart:
    1. Jugendwart:
    2. Jugendwart:
    - Zeugwart:
    - Beisitzer:
  12. Wahl der Kassenprüfer
  13. Behandlung von Anträgen und Anfragen
  14. Verschiedenes
- Anträge zur Mitgliederversammlung können bis 08. Juli 2021 beim 1. Vorsitzenden Klaus Eisenbarth (E-Mail: [klaus.eisenbarth@t-online.de](mailto:klaus.eisenbarth@t-online.de)) eingereicht werden.
- Satzungsänderungen:**
- § 2 Zweck und Aufgabe
3. Der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne **des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“** der Abgabenordnung. **Die Körperschaft ist selbstlos tätig, sie** verfolgt keine eigenwirtschaftlichen Zwecke.
6. Im Falle der Auflösung des Vereins oder bei Wegfall seines bisherigen Zwecks fällt das gesamte Vereinsvermögen an die Gemeinde Wallerfangen, **die es unmittelbar und ausschließlich für gemeinnützige, mildtätige oder kirchliche Zwecke zu verwenden hat.**
- § 12 Vorstand**
14. **Kostenerstattung: Die Vorschrift des § 3 Nr. 26a Einkommenssteuergesetz (Ehrenamtsfreibetrag) findet Anwendung.**
- Der Vorstand



# Wie schafft man es, möglichst lange zu leben?

Jeder Mensch möchte möglichst gesund alt werden. Was kann man dafür tun?

In den letzten Jahren hat die medizinische Forschung zahlreiche hochinteressante Erkenntnisse gewonnen über Alterungsprozesse in unserem Körper.

Dazu zunächst einige grundlegende Fakten:

In unserem Körper finden ständig Umbauprozesse statt und Gewebe wird permanent erneuert. Dazu teilen sich die Zellen im Körper fortwährend. Dabei wird das Erbgut der Mutterzellen auf neue Tochterzellen übertragen; es entstehen frische, leistungsfähige Zellen. Im Kern der Zelle befinden sich die Chromosomen: winzige, fadenförmige Gebilde, die unser Erbgut enthalten. Die Enden der Chromosomen, die sogenannten Telomere, wirken wie Schutzkappen und stabilisieren die Chromosomen.

Bei jeder Zellteilung geht ein winziges Stück der Telomere verloren. Irgendwann sind diese Telomere so kurz, dass die Chromosomen instabil werden. Eine weitere Zellteilung ist dann nicht mehr möglich.

Je kürzer die Telomere sind, desto weiter ist der Alterungsprozess der Zelle vorangeschritten.

Der Prozess der Zellalterung lässt sich verlangsamen, wie Forscher, u.a. auch von der Universität in Homburg, festgestellt haben.

Entscheidend hierfür ist das Enzym Telomerase. Dieses Eiweiß wird im Zellkern gebildet und kann den Abbau der Telomere verlangsamen, verhindern oder sogar rückgängig machen.

2009 erhielt eine amerikanische Molekularbiologin (Prof. Elizabeth Blackburn) den Medizin-Nobelpreis für ihre Forschungen zu Telomeren und Telomerase.

Sie hat festgestellt, dass Nahrungsmittel Einfluss auf die Telomere haben.

Frische, vollwertige Lebensmittel schützen die Telomere, während industriell verarbeitete Lebensmittel sich eher ungünstig auswirken.

Manche Lebensmittel rufen im Körper Entzündungen hervor. Diese Entzündungen können die Telomere schädigen. Dadurch können Entzündungen weiter angefacht werden.

Elizabeth Blackburn äußerte sich folgendermaßen:

„Eine der besten Methoden, sich vor Entzündungen zu schützen, besteht darin, sie nicht länger zu füttern. Der Zucker, der in Weißbrot, weißem Reis und Teigwaren sowie in Pommes frites, Süßigkeiten, Säften und Limonaden steckt, wird vom Blut schnell aufgenommen. Dieser Anstieg der Blutzuckerwerte führt dazu, dass der Körper mehr Stoffe ausschüttet, die zu Entzündungen führen.“  
Besonderen Schutz vor diesen Entzündungsprozessen bieten die Farbstoffe in Pflanzen (sogenannte Carotinoide und Flavonoide und ihre Untergruppen). Das sind z.B. das Rot der Tomaten, das Orange der Möhren, das Blau von Heidelbeeren oder blauen Trauben oder das Grün von Brokkoli und Grünkohl. Günstig wirken sich auch Omega-3-Fettsäuren aus, die sich z.B. im Lachs oder im Leinsamen befinden.

Aber nicht nur die Ernährung beeinflusst die Telomere und damit die Zellalterung.

Genauso wichtig ist regelmäßiges körperliches Training. Bewegung mit einer gewissen Intensität und Dauer schützt die Telomere und verlangsamt die Zellalterung.

Der Telomerforscher der Homburger Universitätsklinik Dr. Christian Werner resümiert seine Forschungsergebnisse:

„Auch wer erst mit 50 Jahren mit einem Training anfängt, hat noch gesundheitsfördernde Effekte. Er bekommt zwar nicht mehr das Herz eines 20-Jährigen, doch mit 80 hat er womöglich noch immer das Herz eines 50-Jährigen.“

Neben gesunder Ernährung und regelmäßiger Bewegung gibt es noch zwei weitere Faktoren, die Alterungsprozesse verlangsamen: soziale Kontakte und geistige Aktivität.

Fazit: Mit gesunder Ernährung, sportlicher Betätigung mit Gleichgesinnten und Interesse an Neuem hält man sich jung und fit! Wann fangen Sie damit an?

**Dr. Jutta Dick**

## Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.  
**Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299**

### SV Wallerfangen

#### Vorbereitungsspiele

In den nächsten Wochen stehen folgende Vorbereitungsspiele an:

**Mittwoch, 14.07.**

SV Wallerfangen - FV Stella Sud 19:00 Uhr

**Mittwoch, 21.07.**

VfB Dillingen - SV Wallerfangen 19:00 Uhr

**Samstag, 24.07.**

SV Felsberg - SV Wallerfangen II 16:00 Uhr

#### Achtung!

Die aktuellen Corona-Regeln sehen vor, dass nur Personen, die genesen, oder mind. 14 Tage vollständig geimpft oder getestet sind, das Sportgelände betreten dürfen.

Außerdem muss zur Kontaktnachverfolgung die Luca-App genutzt oder ein Formular ausgefüllt werden.

Das Anmeldeformular können Sie sich auch gerne auf unserer Facebookseite herunterladen und bereits ausgefüllt mitbringen.

Weiterhin besteht zudem die Möglichkeit, sich kostenlos vor Ort testen zu lassen.

Leider bedeuten all diese Maßnahmen einen erhöhten Zeit- und Arbeitsaufwand. **Daher möchten wir alle Besucher dringend um eine frühzeitige Anreise bitten!**

Gemeinsam schaffen wir das!

## Umwelt

### Entsorgungsverband Saar

**Missbräuchliche Nutzung der Altpapier-Container führt zu Überlastungen - Privatpersonen haben das Nachsehen**



In immer gravierenderem Maße kommt es zu einer missbräuchlichen Nutzung der öffentlichen Altpapier-Container durch Gewerbetreibende, die massenweise größtenteils unzerkleinerte Großkartonnagen einfüllen oder häufig einfach neben den Containern abstellen. Auch wenn die Container bis zu dreimal die Woche geleert werden, reichen dann oft die Kapazitäten für Privatpersonen, für die die Container im Wesentlichen bestimmt sind, nicht aus.

Auch Gewerbetreibende, die an die öffentliche Abfallentsorgung angeschlossen sind, dürfen lediglich Kleinstmengen in die Altpapier-Container einfüllen, größere Mengen sind ausschließlich über gewerbliche Dienstleister zu entsorgen.

Der EVS wird aus diesem Grund künftig stichprobenartig Kontrollen auf den Container-Sammelplätzen durchführen.

Durch Berücksichtigung folgender Tipps können private Nutzer\*innen die Kapazitäten der Container optimal nutzen:

- Abfallreduzierung bereits beim Kauf einplanen, z.B. durch Einkauf bei einem lokalen Anbieter oder Sammelbestellung innerhalb der Familie,
- Wiederverwendung von Papier, Pappe und Kartonagen z.B. als nochmalige Verpackung, Stauraum für Aufräum- und Umzugsaktionen, ...
- Vorheriges Zerreißen oder Zerschneiden von Pappe und großen Kartons in handliche, flache Stücke erspart Platz bei der Anlieferung, erhöht die Möglichkeit, eine größere Menge am Container in kürzerer Zeit einzufüllen und vermeidet das Verstopfen der Containeröffnungen. Kartonagen, die einfach zusammengedrückt werden, gehen im Container wieder auf und beanspruchen ein großes Volumen.
- Nutzung des Angebots an Entsorgungsalternativen: Sind tatsächlich einmal alle Container am zunächst gewählten Standplatz restlos befüllt, kann das Material zu einem Ausweich-Standplatz oder zu einem EVS Wertstoff-Zentrum gebracht werden (Anschriften und Öffnungszeiten der Wertstoff-Zentren unter [www.evs.de](http://www.evs.de)).
- Generell werden alle Container regelmäßig geleert, so dass es nie zu längerem Engpässen kommt. Werden komplett gefüllte Container über mehrere Tage nicht geleert, können gerne die Mitarbeiter\*innen des EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681 5000-555, [service-abfall@evs.de](mailto:service-abfall@evs.de)) informiert werden.

### WO und WIE entsorge ich WAS

#### Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

#### Wasserversorgung

**Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in **dringenden Fällen der Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

#### Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsbund Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

[Service-abfall@evs.de](mailto:Service-abfall@evs.de)

[www.evs.de](http://www.evs.de)

#### Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

#### Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

#### Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

[Service-abfall@evs.de](mailto:Service-abfall@evs.de)

[www.evs.de](http://www.evs.de)

#### Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

#### Elektro Gesetz

**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

#### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

#### Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle sind wie folgt: freitags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr, samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Bitte Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie beachten: Die Besuche sind auf das notwendige Minimum zu beschränken; die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten; die Anzahl der Anlieferer wird begrenzt, es dürfen immer nur maximal 3 Fahrzeuge gleichzeitig aufs Gelände; es ist mit Wartezeiten zu rechnen; es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort; den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Kompostieranlage ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon (06831) 7610191. Im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürger aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

#### Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

##### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

#### Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

##### Öffnungszeiten von 1.01.-15.06. und 16.08.-31.12.:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

##### Öffnungszeiten vom 16.06.-15.08.:

Montag bis Freitag: 7:30-11:00 Uhr und 11:30-15:15 Uhr

Samstag: 7:30-12:30 Uhr

**Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen**

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

**energiSaar**

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email [av-strom@energis-netzgesellschaft.de](mailto:av-strom@energis-netzgesellschaft.de) zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energisaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [anfrage@energis-netzgesellschaft.de](mailto:anfrage@energis-netzgesellschaft.de)
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [service@energis-netzgesellschaft.de](mailto:service@energis-netzgesellschaft.de)
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611  
Gas: 0681/9069-2610

## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen**

- **St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf**

- **St. Remigius Leidingen**

**Corona-Regeln...**

**während der hl. Messe:** Bitte melden Sie sich in den Pfarrbüros an oder bringen Sie einen Zettel mit Ihrem Namen und Ihrer Telefonnummer mit. Tragen Sie während der hl. Messe ununterbrochen einen Mund-Nase Schutz. Halten Sie Abstand. Setzen Sie sich bitte nur auf die markierten Plätze. Die Kommunion wird an den Platz gebracht. Die-/Derjenige, die/der die Kommunion empfangen möchte, bleibt bitte stehen, wer keine Kommunion möchte, setzt sich hin.

**Anmeldung:** Damit wir planen können, melden Sie sich bitte an. Wer die Corona Warn App auf seinem Mobiltelefon hat, kann sich auch mit dem QR Code vor dem Gottesdienst einchecken.

**Das Mitsingen der Lieder und Antwort-Rufe ist bis auf Weiteres nur dem Organisten / Kantor erlaubt. Wir bitten Sie, sich an diese Regelung zu halten.**

**Für unsere Pfarrbüros:** ab sofort ist sind die Pfarrbüros unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln wieder für den Publikumsverkehr geöffnet.

**Für unsere Pfarrbücherei:** wegen der günstigen Inzidenzzahlen ist die Bücherei ab Mittwoch, 2.6. wieder jeden Mittwoch geöffnet.

**Für die Erstkommunionvorbereitung: Beichte:** Diesen Termin verschieben wir in den Sommer, sobald ein wirkliches Treffen möglich ist.

**Für die Erstkommuniongottesdienste:** Da die Eltern und Verwandten der Kommunionkinder schon etliche Plätze belegen, müssen Sie sich unbedingt zu diesen Messen anmelden. **Wer nicht angemeldet ist, bekommt keinen Platz.**

**Hl. Messe im Altenheim oder Nikolaushospital:** Bitte erkundigen Sie sich vor Ort, ob Gottesdienste stattfinden, hängt von der jeweiligen Besuchsregelung ab.

**Krankenkommunionbesuchsdienst:** Dieser darf nicht stattfinden. Liegt jedoch jemand im Sterben, komme ich zu Ihnen nach Hause, wenn Sie mich (an-)rufen.

**Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:** Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Versicherung prüft die Sachlage noch. Bevor das nicht abgeschlossen ist, sind uns die Hände gebunden. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Herbert Gräff, Pfr.

**Gottesdienstordnung**

**Donnerstag 15.07.2021 – Hl. Bonaventura**

**10.00 Uhr Gisingen** - Schulgottesdienst der Grundschule

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

**16. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirchen**

**Samstag 17.07.2021**

**18.30 Uhr Leidingen** - Hl. Messe

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

- **Anlagenmechaniker (m/w/d)**

Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik

- **Elektromeister(m/w/d)**

- **Installateur- und Heizungsbaumeister (m/w/d)**

... aus Liebe  
zum Haus!

- **Klimatechniker (m/w/d)**

## klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

[www.kleinundgebhardt.de](http://www.kleinundgebhardt.de) · [info@kleinundgebhardt.de](mailto:info@kleinundgebhardt.de)

**Sonntag 18.07.2021**

**09.00 Uhr - Hl. Messe**

**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe (L. Mertes)

*musikalisch mitgestaltet v. Herry Schmitt u. Begleitung*

**16.00 Uhr Leidingen** - Taufe von Zoe Krire

**Dienstag 20.07.2021 – Hl. Margareta**

**18.00 Uhr Bedersdorf** - Hl. Messe am Patrozinium und zur Kirmes

(Nur mit Küsterin und Organist)

**Donnerstag 22.07.2021 – Hl. Maria Magdalena, Fest**

**18.00 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

**Telefonnummern der Pfarrgemeinden**

**Pfarrer Herbert Gräff**

(0 68 31) 96 49 00

@ [pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

**Gemeindereferentin**

**Gaby Mertes**

(0 68 31) 6 43 10 09

@ [gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

**Pfarramt St. Katharina**

Wallerfangen

Villerostraße 7 • 66798 Wallerfangen

@ [pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

Sekretärin: Christine

Schnubel

(0 68 31) 96 49 00

(0 68 31) 96 49 02

**Öffnungszeiten des**

**Büros:**

**Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr •**

**Do 15.00 - 18.00 Uhr**

Zuständig für Absprachen der Sterbefälle aller Dörfer, Abrechnungen ehrenamtlicher Mitarbeiter/innen,

Einzahlungen von Kollekten, Kerzengeld usw. von Gisingen, Kerlingen, Bedersdorf und St.Barbara

**Pfarramt St. Martinus**

Ittersdorf

Saarlouiser Straße 95 • 66798 Ittersdorf

@ [pfarramt.ittersdorf@t-online.de](mailto:pfarramt.ittersdorf@t-online.de)

Sekretärin: Ursula Schulz

(0 68 37) 2 30

(0 68 37) 90 10 18

**Öffnungszeiten des**

**Büros:**

**Mo & Do 15.30 - 17.30 Uhr**

Zuständig für Anmeldungen zu Trauungen und Taufen in allen Gauorten

Messbestellungen für alle Gauorte - Pfarrbriefe für alle Gauorte liegen im Pfarrbüro Ittersdorf zum Abholen

**Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe)**

Villerostraße 7 @ [st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de](mailto:st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de)

Telefonnummer: 0 68 31 / 1 25 63 72

(Anrufbeantworter ist immer geschaltet)

Faxnummer: 0 68 31 / 6 45 52 96

**Bücherei Wallerfangen**

Mi 15-17 Uhr •

So 10 - 10.30 & 11.30 - 12.00 Uhr

@ [buecherei@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de](mailto:buecherei@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de)

**Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig** Samstagvormittag 10.00 - 11.00 Uhr

**Pfarrbrief im Internet:**

[www.dekanat-wadgassen.de](http://www.dekanat-wadgassen.de)

**Caritas Sozialstation**

(06834) 94 34 95

**Wadgassen**

## St. Katharina Wallerfangen

Der Haushaltsplan der kath. Kirchengemeinde St. Katharina Wallerfangen liegt bis zum 20.7. im Pfarrbüro zu den Öffnungszeiten zur Einsichtnahme bereit.

## ■ Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis

**Sonntag, 18.07.2021**

10.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst zum Start der Predigtreihe\* i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Volker Hassenpflug)

\*Gemeinsam mit den Ev. Kirchengemeinden Dillingen, Schwalbach, Schaffhausen und Völklingen planen wir in diesem Jahr die Predigtreihe „Von Zeit zu Zeit seh' ich den Alten gern“ - Religiöse Motive in der Literatur. In diesen Gottesdiensten können Sie die Pfarrer und Pfarrerinnen der benachbarten Kirchengemeinden kennenlernen.

## ■ Neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

**Sonntag, 18.07.2021**

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst

**Mittwoch, 21.07.2021**

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst

Wir bitten um Verständnis, dass die Präsenzgottesdienste Sonntags und Mittwochs nur stattfinden können wenn die jeweiligen Inzidenzzahlen es zulassen. Eine mögliche Absage wird auf den üblichen Kanälen frühzeitig bekanntgegeben.

Parallel zu den **Sonntagsgottesdiensten** vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung, aus der Verwaltung in Dortmund, statt.

Link zum youtube-Kanal: [www.videogottesdienst.nak-west.de](http://www.videogottesdienst.nak-west.de)

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: **069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671**

Eine PIN-Eingabe ist nicht notwendig. Jede Nummer verfügt über eine begrenzte Teilnehmerkapazität. Sollte ein Anschluss besetzt sein, bitte eine der anderen Telefonnummer verwenden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

**Interaktive Gottesdienste per Videokonferenz**

**Sonntag, 18.07.2021, 10.00 - 11.45 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Ist mit dem Tod alles vorbei?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Nichts bringt die zu Fall, die Gottes Gesetz lieben“

**Donnerstag, 22.07.2021, 19.00 - 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort: Themen u. a.: „Grundsätze für gerechtes Urteilen“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Könntest du Pionier sein?“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website [jw.org](http://jw.org).

## Sonstiges

## ■ Schützenverein Hubertus 1958 e. V. Berus

Liebe Schützenfreunde, ab sofort kann wieder unter den aktuell geltenden Corona-Bedingungen trainiert werden.

**Allgemeine Trainingszeiten**

Dienstags und freitags ab 18.00 Uhr

Wir freuen uns, Euch in den neu renovierten Räumlichkeiten des Schützenhauses begrüßen zu können.

Darüber hinaus stehen die Räumlichkeiten natürlich auch wieder für private Feiern zur Verfügung.

Der Vorstand

## ■ SaarLandFrauen Felsberg

Liebe Landfrauen, nochmals zur Erinnerung.

Am **21.07.2021** wollen wir uns um **16.00 Uhr** in der Halle im Dorfzentrum zu einem gemütlichen **Kaffeenachmittag** treffen.

Zur besseren Planung bitten wir daher um Anmeldung bei Hilde Müller 06837 508 bis **17.07.2021**.

Allerdings gelten auch hier die bestehenden Hygiene- und Abstandsregeln, eine Impf- oder Genesungsbescheinigung oder ein aktueller Negativtest. Über viele Gäste würden wir uns freuen.

## ■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

**Corona – Rentenanträge telefonisch stellen**

Aufgrund der bestehenden Corona-Pandemie finden die Rentenberatungen zur Zeit telefonisch statt. Der nächste telefonische Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund Egon Haag

findet am **Mittwoch, dem 21. Juli 2021 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Rentenanträge gestellt werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenantragstellung Rückfragen seitens der Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Weitere Auskünfte unter der Telefonnummer 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

## ■ Kein Antikmarkt in Hemmersdorf

Das Heimatmuseum Hemmersdorf hatte bereits alle Vorkehrungen getroffen, um seinen alljährlichen Antikmarkt am 18. Juli 2021 durchzuführen. Nun wird er doch leider abgesagt, weil die behördlichen Hygienevorschriften für diese Veranstaltung, von den Verantwortlichen des Vereins als unzumutbar gesehen werden. Vor dem Hintergrund der überall zunehmenden Lockerungen hatte der Vorstand wohl gehofft, für Besucher einen Markt anzubieten, der ohne Einlasskontrolle von Gesundheitszeugnissen, Test oder Impfnachweise auskommt.

## ■ Demenz-Verein Saarlouis e.V. mit neuem Angebot

**Ambulanter Pflegedienst gegründet**

Bereits seit nunmehr fast 25 Jahren arbeitet der Demenz-Verein Saarlouis e.V. an einer Verbesserung der Versorgung von Menschen mit Demenz und deren Angehörigen im Landkreis Saarlouis.

Der Verein betreibt in der Villa Barbara das erste Zentrum für Demenz im Saarland mit Angeboten wie Beratung in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt, Informationsveranstaltungen, Angehörigengruppen und einer spezialisierten Tagespflege für Menschen mit Demenz, die im Saarland einzigartig ist. Zudem ist der Verein Träger der Landesfachstelle Demenz Saarland.

**Als neues Angebot hat der Verein nun einen spezialisierten Pflegedienst zur häuslichen Pflege gegründet.**

Leistungen des gerontopsychiatrischen Pflegedienstes sind: Unterstützung bei der Grundpflegerischen Versorgung, stundenweise Betreuung in der Häuslichkeit, hauswirtschaftliche Versorgung, aber auch Begleitung zu Arztbesuchen oder anderen Aktivitäten sowie Beratungseinsätze. Bei Einstufung in einen Pflegegrad können diese Leistungen mit den Pflegekassen abgerechnet werden.

„Als Betroffenenorganisation kennen wir die Nöte von pflegenden Angehörigen und Bedürfnisse von Menschen mit Demenz sehr genau und wissen, dass pflegende Angehörige Pflege zu Hause solange es geht selbst durchführen wollen. Mit dem neuen Angebot des spezialisierten Pflegedienstes „Villa Barbara“ für Menschen mit Demenz möchten wir Angehörige nun noch stärker unterstützen, in dem wir auch in der Häuslichkeit mithelfen wollen, dieses Ziel zu erreichen“, so Dagmar Heib, 1. Vorsitzende des Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Haben Sie Interesse an einer pflegerischen Versorgung in der Häuslichkeit durch den Demenz-Verein Saarlouis und den **neuen Pflegedienst „Villa Barbara“**? Sprechen Sie uns an! Unsere Pflegedienstleitung Stefanie Mohra steht Ihnen gerne zur Verfügung.

Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Pflegedienst „Villa Barbara“

Tel.: 06831-48818-19; Zentrale 06831-48818-0

[pflegedienst@demenz-saarlouis.de](mailto:pflegedienst@demenz-saarlouis.de)

[www.demenz-saarlouis.de](http://www.demenz-saarlouis.de)

## ■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

**Schiedsrichtergruppe Dillingen**

Am **Donnerstag, den 5.08.2021** und am **Freitag, den 6.08.2021**, findet um **19:30 Uhr** im **Gasthaus Klotz** in Rehlingen (Wallerfangerstr.), ein **geteilter Lehrabend** statt (**Corona bedingt geteilt**)

Donnerstag: Teilnehmer von Familiennamen : A - K

Freitag: Teilnehmer von Familiennamen : L - Z

Thema: Regeländerungen

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden

## ■ KEB im Kreis Saarlouis e. V.

06831/76020 - [info@keb-dillingen.de](mailto:info@keb-dillingen.de)

[www.keb-dillingen.de](http://www.keb-dillingen.de)

Die Küche macht Betriebsferien vom 12. - 23. Juli. Es wird kein Essen ausgegeben oder ausgefahren.

## ■ Kaufm. Berufsbildungszentrum Saarlouis

**Fachoberschule - Ihr qualifizierter Weg zur Fachhochschulreife**

**Allgemeines:**

**Aufnahmevoraussetzungen:**

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- Einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

**Abschlussberechtigungen:**

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

**Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung - Ihr qualifizierter Weg zur mittleren Reife**

**Aufnahmevoraussetzungen:**

In die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung kann aufgenommen werden, wer den Hauptschulabschluss erworben hat. Ein bestimmter Notendurchschnitt (früher qualifizierter Hauptschulabschluss) ist nicht mehr erforderlich.

**Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung geschafft! Was dann?**

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

**Anmeldungen am KBBZ SLS**

Sie können sich ab **sofort** für die Fachoberschule, die Berufsfachschule für Wirtschaft und Verwaltung sowie die Berufsschule am KBBZ Saarlouis anmelden. Bitte rufen Sie uns unter **06831/94610** an oder füllen das **Anmeldeformular** auf der Homepage ([www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)) aus und lassen es uns zusammen mit dem **Halbjahreszeugnis** und einer **Kopie des Personalausweises** zukommen. Die Aufnahme am KBBZ Saarlouis erfolgt zurzeit auch **ohne** Nachweis eines Praktikumsplatzes. Das KBBZ Saarlouis steht bei der Suche nach einem Praktikumsplatzes gerne beratend zur Seite. Auf der Homepage des KBBZ Saarlouis ist u. a. eine Praktikumsbörse eingerichtet, bei der sich Betriebe, die Praktikanten suchen, präsentieren.

Das Sekretariat ist montags bis freitags **von 07:30 Uhr bis 12:45 Uhr geöffnet**.

Das Lehrerteam des KBBZ Saarlouis freut sich auf Sie!



**Praxis Dr. med. Michael Kulas**

Moselstr. 4 · 66798 Ittersdorf · Tel. 0 68 37 / 7 41 44

**Die Praxis ist vom 26.07.2021 bis 13.08.2021 geschlossen.**

**PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -**

Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben. Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

**HEIMAT NEU ENTDECKEN**

**REISE-PORTAL**

**Treffpunkt Deutschland.de**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mit Ihrer Anzeige...

allen zeigen, dass Sie

sich jetzt trauen.



Anzeige online aufgeben

**anzeigen.wittich.de**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / Kzenon

**Mein Traumurlaub**

an der **Mecklenburgischen Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz



**039932 825201**

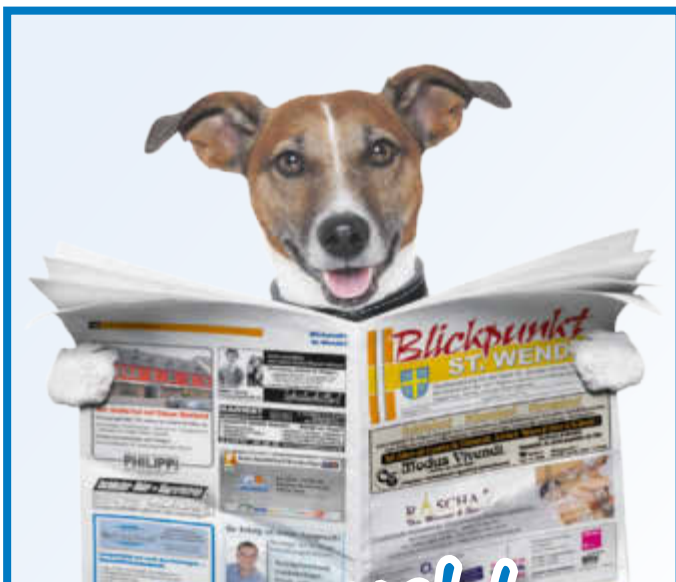
Ferienhäuser & Ferienwohnungen

**FERIENPARK LENZ**

*Entspannung pur ...*



**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**



**gesucht & gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND**

**Tiefgaragenstellplatz** Nähe Klinik Püttlingen zu vermieten. Tel. 06898/67194

**Suche Traktor und Oldtimertraktoren.** Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

**Gärtner sucht Arbeit:** Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

**Suche Haus oder Wohnung** am Meer zum kaufen. 0151 57217856, email: slvb700@gmail.com

**Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof.** Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raenumungs-service-schilden.de

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben!** Computerhilfe! 06825/8006088 medienpuzzle.de

**Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor,** Aufsitzmäher, Großflächenmäher, Kommunaltraktor etc. (auch m. Motorschaden), gerne auch Vorführgeräte od. auch wenig genutzte Rasentraktoren. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp, Tel.: 0157/85982793

**ANTIK- & SAMMLERWELT**

Bares für: Gold, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei: Digit.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger + Team Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

**Suche Hilfe im Garten,** gerns Rentner, ab sofort nach Wemmetsweiler. Tel. 0159/01856997

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie Lederbekleidung (guter Zustand), hochwertige Armbanduhr, Porzellan, Kristallgläser, Perlenkette, SW-Fotografien (Personen/Gegenstände) Tel. 0157/34764168

**Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen-** u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

**Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal,** alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

**Haushaltshilfe** 1 mal wöchentlich für zwei Stunden in Namborn-OT auf 450 €-Basis gesucht. Bewerbung aus der Gemeinde Namborn bevorzugt. Deutschkenntnisse erforderlich. Nur mit Anmeldung als Mini-Job. Tel. 0163/2797396

• Gartengestaltung • Neuanlage  
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege  
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau  
• Entrümpelung • tr. Brennholz  
www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

**Junge Familie sucht Baugrund.** o. freistehendes Haus in Saarlouis, Wallerfangen, Ensdorf, Überherrn. Auch renov.-bed. 01726184520

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt  
mit Abtransport. Schmidt,  
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**UTH, Küchenabbau mit Entsorgung!** Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

**Ihre Private Kleinanzeige**  
Einfach buchen über:  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über **222.150** saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig**  
online **drucken**  
**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW**  
[LW-FLYERDRUCK.DE](http://LW-FLYERDRUCK.DE)  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



# ABSCHIED nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

*Ein treusorgendes Herz hat aufgehört zu schlagen.  
Unermüdet war dein Leben, immer tätig deine Hand.  
Die Liebe, die du uns gegeben, dafür sei dir ewig Dank.  
Hast trotz Krankheit nie aufgegeben,  
hast Kraft dir abgezwungen zu leben.*

Wir werden deine Liebe und Fürsorge nie vergessen  
und dich stets in unseren Herzen tragen.

Wir werden dich sehr vermissen!

## Ludwig Berchem

Fahrhauer i.R.

\* 30.12.1933 † 06.07.2021

### In Liebe

Deine Frau Hilde  
Sabine und Stefan  
Annette  
Martina und Alex mit Henry und Niklas  
Svenja und Andreas  
sowie alle Anverwandten und Freunde

Wallerfangen, im Juli 2021

Eine Verabschiedung vom Verstorbenen ist möglich  
am Montag, dem 19.07.2021 von 10 - 21 Uhr in der  
Aussegnungshalle des Friedhofs in Wallerfangen. Die  
Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Kondolenzpost bitte an Familie Berchem, Lerchenweg  
7, 66798 Wallerfangen.

Bestattungen Schönberger GmbH, Sonnenstr. 24, 66798 Wallerfangen

## Danke

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

### Hans Rudolf Seiwert

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
für die Blumen, Kränze und Geldspenden  
und das letzte Geleit.

In stiller Trauer

Rita Ehl

Familie Rath

Düren, im Juli 2021

**D** für ein stilles Gebet,  
**A** für ein tröstendes Wort,  
**N** gesprochen oder geschrieben,  
**K** für einen Händedruck,  
**E** wenn die Worte fehlten,  
für Blumen und Geldspenden.

### Karl-Heinz Schmidt

\* 07.09.1937 † 19.06.2021

Im Namen aller Angehörigen  
**Ursula Schmidt**

Wallerfangen, im Juli 2021

## Abschied nehmen.

Traueranzeige und -danksagung  
in Ihrem Mitteilungsblatt.



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)

Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0



*Diese Preise sind der*  
**Wahnsinn!**

**Jetzt günstig**  
*online* **drucken**

**Druckkosten vergleichen**  
**und bares Geld sparen!**



Fotolia\_76135125



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

# „A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> C >>



## Computerreparatur

06831 / 48 95 95 4

Nur Windows oder Android Systeme  
Seit 2005 www.pc-sls.de

Georg Vogl

>> E >>




## Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte für TV – SAT  
Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>



Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Lothringer Straße 18b  
66780 Hemmersdorf  
Tel. 0 68 33 / 900 366  
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

## RAN AN DIE BEILAGEN!

Flyer

Prospekt



Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -  
mit uns kommen Sie gut an!

Broschüre



...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!  
Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:  
[beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.  
- Anruf genügt - seit 1959

## GARDINEN WAX

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
Telefon: 06831/72373

## GROßMANN

06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus  
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung  
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

## Wasserschadensanierung • Komplettbäder

Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

## JOBS

IN IHRER REGION



by LINUS WITTICH



HOTEL-RESTAURANT  
**Scheidberg**  
WALLERFANGEN

Wir brauchen Ihre Hilfe!  
Maler, Anstreicher, Dachdecker, Garten,  
Küchenhilfe (m/w/d) auf 450-€-Basis.  
Tel. 06837750

## „Wir brauchen DICH!“



Aktuell gesucht:

- eine Wohnbereichsleitung (m/w/d)
- gerontopsychiatrische Fachkraft (m/w/d)
- Pflegefachkräfte (auch als Dauernachtwache (m/w/d))
- Pflegehilfskräfte (m/w/d)

Was wir bieten:

- flexible Arbeitszeiten (Vollzeit, Teilzeit, nur Nacht, nur Wochenende, 450-Euro-Basis)
- familienfreundliche Atmosphäre
- zielgerichtete Einarbeitung mit Unterstützung
- großzügiges Personalförderungsprogramm (z.B. Fachweiterbildungen, Boniprogramm etc.)

Bewerben Sie sich schriftlich, per Telefon **06836-8000-0**, per E-Mail: [info@abzue.de](mailto:info@abzue.de) oder kommen Sie spontan vorbei.

ABZÜ Altenpflege u. Betreuungszentrum GmbH  
Im Brückenhof 1, 66802 Überherrn

Wohnung gesucht? [wohnen-regional](http://wohnen-regional.de)



Mein neues Büro eröffnet und Sie stehen für mich im Mittelpunkt.

Jetzt ganz in Ihrer Nähe!



> Vorsorge und Versicherungen

HDI

Ab sofort eröffne ich mein neues Versicherungsbüro in der Hauptstraße 55 (ehemaliges Gebäude der Volksbank Wallerfangen). Dort bin ich zu allen Fragen rund um Versicherungen und Vorsorge für Sie da. Zählen Sie auf meine kompetente Beratung und meinen umfassenden und freundlichen Service. Am besten schauen Sie nach vorheriger Terminabsprache einfach mal rein – ich freue mich auf Sie!

<p><b>HDI Hauptvertretung</b>  <b>Michael Stolz-Socha</b>                  Versicherungsfachmann (IHK)</p>	<p>Hauptstraße 55                  66798 Wallerfangen                  Telefon 06831 986 33 90                  Mobil 0151 2269 3233                  michael.stolz-socha@hdi.de                  www.hdi.de/michael-stolz-socha</p>
--	--



Seit über 100 Jahren für Sie da

## Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

# Reichert



Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

Teppich  
Laminat  
PVC-Beläge  
Parkett  
Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26  
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52  
 E-Mail: woreiwa@arcor.de  
 Kirchhofstr. 38  
 66798 Wallerfangen



FACHBERATER

KARWAT

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

RISSE im Haus?

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Sven Fuchs

Kurze Auszeit vom 17.07.2021 bis 25.07.2021

Ich werde vertreten von:

Julia Pauli

Verkaufsinendienst

Tel.: 06502 9147-265

Fax 06502 9147-7265  
 j.pauli@wittich-foehren.de  
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

